

Betriebsanleitung
zum Radio



Diese Betriebsanleitung macht Sie mit den Details Ihres BMW Autoradios vertraut. Sie erhalten wichtige Hinweise zu dessen Bedienung, die es Ihnen erlauben, alle Funktionen schnell und optimal zu nutzen.

Gute Unterhaltung wünscht Ihnen Ihre

BMW AG

Hinweise zur Betriebsanleitung

Damit Sie schnell Freude an Ihrem Autoradio haben, finden Sie im ersten Kapitel eine Übersicht über Anzeige- und Bedienelemente.

- ▷ Im Kapitel „Einstellen“ finden Sie alle übergeordneten Informationen zu Radio und Compact Disc (CD)
- ▷ Im Kapitel „Empfangen“ finden Sie spezielle Informationen zum Radio Hören
- ▷ Im Kapitel „Abspielen“ finden Sie spezielle Informationen zum Abspielen von CDs.

Bestimmte Themen finden Sie am schnellsten über das Stichwortverzeichnis am Schluss.

Sollten Sie Ihren BMW eines Tages verkaufen, denken Sie bitte daran, auch diese Betriebsanleitung zu übergeben – sie ist gesetzlicher Bestandteil des Fahrzeugs.

Verwendete Symbole



kennzeichnet Anweisungen oder Warnhinweise, die Sie unbedingt beachten sollten – aus Gründen Ihrer Sicherheit, der Sicherheit anderer und um Ihr Fahrzeug oder Ihr Autoradio vor Schäden zu bewahren. ◀



enthält Informationen, die Ihnen ermöglichen, Ihr Autoradio optimal zu nutzen. ◀

◀ kennzeichnet das Ende eines Hinweises.

* kennzeichnet Sonder- oder Länderausstattungen und Sonderzubehör.

Wenn Sie weitere Fragen haben, wird Sie Ihr BMW Service jederzeit gern beraten.

Aktualität bei Drucklegung

Fortschrittliche Technik und hohes Qualitätsniveau der BMW Ausstattungen werden durch ständige Weiterentwicklung gewährleistet. Daraus können sich eventuell Abweichungen zwischen dieser Betriebsanleitung und der Ausstattung Ihres Fahrzeugs ergeben. Auch Irrtümer können wir nicht ganz ausschließen. Haben Sie deshalb bitte Verständnis dafür, dass aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen keine juristischen Ansprüche hergeleitet werden können.

Das Autoradio auf einen Blick 4
Display 6
Pflegehinweise 6
Diebstahlsicherung 7
Radiopass 7

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichwortverzeichnis

Überblick

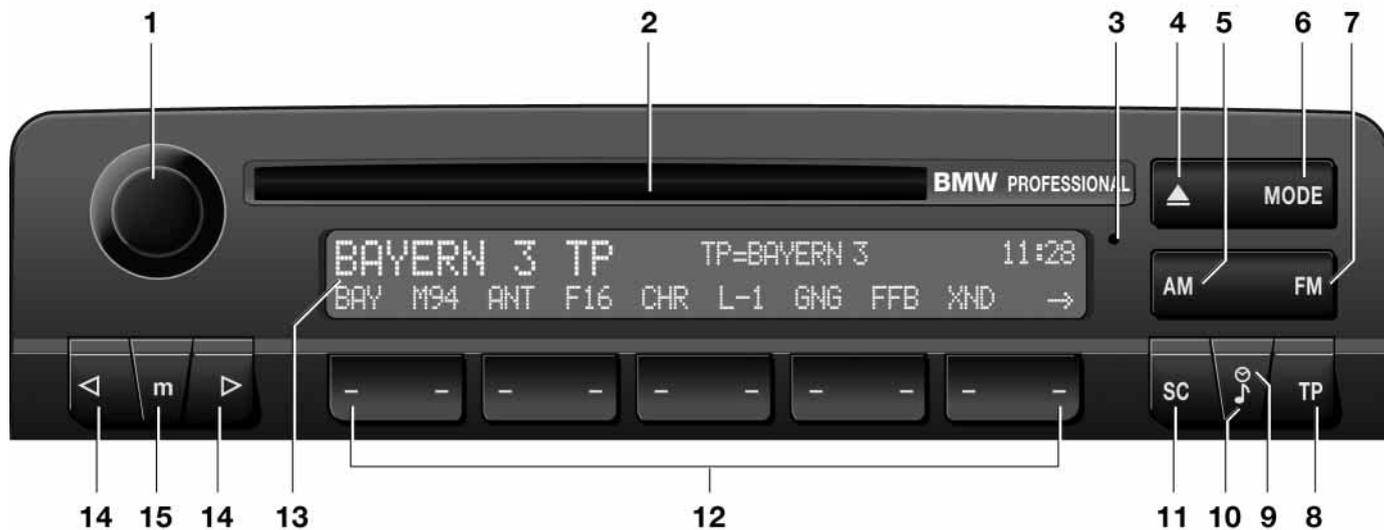
Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichworte

4 Das Autoradio auf einen Blick



Das Autoradio auf einen Blick

Anzeige- und Bedienelemente

- 1 Ein-/Aus, Lautstärkeregelung 10
- 2 Compact Disc-Schacht 28
- 3 Kontrollleuchte für Diebstahlsicherung
- 4 Compact Disc ausschieben 28
- 5 AM
 - ▷ Wellenbereiche/Speicherebenen MW, LW und SW 16, 21
- 6 MODE
 - ▷ Audioquelle, umschalten auf Radio 28
 - ▷ CD-Wechsler* 26
 - ▷ CD 26
 - ▷ Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsagen 11
 - ▷ geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung 12
- 7 FM
 - ▷ Wellenbereich UKW/Speicherebenen FM 16, 21
 - ▷ Programmtyp 20
 - ▷ Regionalprogramme 25
- 8 Verkehrsfunk
 - ▷ ein-/ausschalten 23
 - ▷ Sender im Hintergrund 24
- 9 Uhrsymbol
 - ▷ Uhrzeit ein-/ausblenden 14
- 10 Notensymbol
 - ▷ Klangeinstellung 13
- 11 Probe hören
 - ▷ CD-Titel 29, 35
- 12 Funktionstasten zur Steuerung der jeweils angezeigten Funktionen
- 13 Display
 - ▷ Hauptzeile
Anzeige für Wellenbereich, Sendeanstalt bei RDS-Sender, Programm, Frequenz, CD- und CD-Wechsler-Funktionen, Klangeinstellung, Verkehrsfunksender sowie Uhranzeige
 - ▷ Menüzeile
Je nach Bedienanzeige (z. B. Radio, Klangeinstellung oder CD) werden über den Tasten zugeordnete Funktionen und Wahlmöglichkeiten angezeigt
- 14 Sender-/Titelsuchlauf
 - ▷ Sender wählen 17
 - ▷ Musiktitel suchen
CD 29
CD-Wechsler 34
- 15 Manuelle Senderwahl 17

6 Display

Funktionsprinzip

Das Display besteht aus der Hauptzeile und der Menüzeile.

In der Hauptzeile werden Einstellungen für Radio-, CD- und CD-Wechsler-Betrieb angezeigt.

Die Menüzeile ist in fünf Felder unterteilt, in denen ein oder zwei Funktionen angezeigt werden können. Die Funktionen wechseln je nach Bedienanzeige.

Beispiel Radio:

BAYERN 3 TP	TP=BAVERN 3	11:28
BAY M94 ANT F16 CHR L-1 GNS FFB YND		→

Beispiel CD-Wechsler:

CD 1-03	TP=ANTENNE	13:04
1 2 3	5 6	RND

Beispiel CD:

TR 01	TP=BAVERN 3	13:04
	RPT	RND

Unter der Menüzeile sind die Funktionstasten angeordnet. Zum Ausführen einer Funktion entsprechende Funktionstaste rechts oder links drücken.

Pflegehinweise

Reinigung des Gerätes

Nehmen Sie zum Reinigen nur ein mit Wasser leicht angefeuchtetes Tuch.



Keine chemischen oder Haushalts-Reinigungsmittel verwenden. Flüssigkeiten aller Art und Nässe vom Gerät fern halten. Oberflächen oder elektrische Bauteile könnten sonst angegriffen oder beschädigt werden. ◀

Umgang mit CDs

Eine CD ist an beiden Seiten mit einer Schutzschicht versehen. Beachten Sie aber bitte dennoch:

- ▷ Die CD immer nur am Außenrand anfassen und Fingerabdrücke sowie Staub, Kratzer und Feuchtigkeit auf der spiegelnden Abtastseite vermeiden
- ▷ Die CDs nicht beschriften oder mit Etiketten bekleben
- ▷ Die spiegelnde Abtastseite bei Bedarf mit einem im Handel erhältlichen Reinigungstuch geradlinig von der Mitte nach außen abwischen
- ▷ Mit Feuchtigkeit beschlagene CDs (z. B. durch große Temperaturunterschiede) können bei der Wiedergabe Funktionsstörungen zeigen.



Keine Lösungs- oder Scheuermittel sowie für Analogplatten bestimmte Reinigungsmittel und Antistatiksprays verwenden. ◀

Diebstahlsicherung

Das Gerät verfügt über eine automatische Diebstahlsicherung. Eine manuelle Eingabe eines Sicherheitscodes o. Ä. ist nicht erforderlich.

Radiopass

**RADIOPASS
BMW Group**

Typ/Model	Geräte-/Serial-Nr.	Safety-Nr

Achtung: Der Radiopass ist ein Dokument. Bitte bewahren Sie diesen Pass sorgfältig auf, da bei evtl. Diebstahl des Radiogeräts die eingetragenen Daten der Versicherung und Polizei mitgeteilt werden müssen.

MA00238CMA

Der Radiopass ist ein Dokument. Bitte bewahren Sie diesen Pass sorgfältig auf, da bei Diebstahl des Radiogeräts die eingetragenen Daten der Versicherung und der Polizei mitgeteilt werden müssen.

Gerät ein-/ausschalten 10
Lautstärke anpassen 10
Klang einstellen 13
Uhrzeit einblenden 14
Key Memory 14

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichwortverzeichnis

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichworte

10 Gerät ein-/ausschalten



drücken.

Das Gerät wählt die zuletzt eingestellte Audioquelle (Radio, CD-Wechsler oder CD).

Radio hören bei ausgeschalteter Zündung

Bei ausgeschalteter Zündung (Zündschlüssel auf Stellung 0 oder abgezogen) stehen Ihnen die Radiofunktionen noch ca. 20 Minuten zur Verfügung.

Beim Ausschalten der Zündung schaltet sich das Gerät ebenfalls aus.

Gerät wieder einschalten



drücken.



Die Bedienung über das Multifunktionslenkrad* ist bei ausgeschalteter Zündung nicht möglich.

Um die Batterie zu schonen, sollten Sie das Radio beim Verlassen des Fahrzeugs immer ausschalten. ◀

Lautstärke anpassen

Lautstärke einstellen



drehen.



Sobald Sie ein Telefonat beginnen oder ein Gespräch annehmen, wird automatisch das Radio stumm geschaltet. ◀

Lautstärke anpassen

Lautstärke für den Verkehrsfunk einstellen

Mit der Funktion TP MIN stellen Sie eine Mindestlautstärke für Verkehrsfunkdurchsagen ein. Sie können eine Stufe zwischen -9 und +9 wählen. Die Stufe 0 entspricht der Grundeinstellung ab Werk.

Da die einzelnen Stufen feste Lautstärken sind, hören Sie alle Verkehrsfunkdurchsagen, egal wie leise Sie die aktuelle Lautstärke für Radio oder CD eingestellt haben.

1. Aktuelle Einstellung aufrufen

MODE

gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für SPEED VOL und TP MIN, z. B.:

SPEED VOL 3 8:54
- SVOL + - TP MIN + CLR

2. Einstellung vornehmen

-TPMIN+

drücken oder gedrückt halten, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

In der Hauptzeile wird die gewählte Stufe angezeigt, z. B.:

TP MIN 5 8:54
- SVOL + - TP MIN + CLR

3. Bedienanzeige verlassen

MODE



Die gewählte Mindestlautstärke bleibt für alle Verkehrsfunkdurchsagen erhalten.

Haben Sie die aktuelle Lautstärke für Radio oder CD lauter als die TP MIN-Lautstärke eingestellt, so ändert sich die Lautstärke bei Durchsage einer Verkehrsfunkmeldung nicht. ◀

Mit dem Lautstärke-Drehknopf lässt sich die Lautstärke einer Verkehrsfunkdurchsage im Einzelfall nachregulieren. Sie können die Lautstärke z. B. leiser stellen, wenn Sie die Grundlautstärke für Radio oder CD sehr laut eingestellt haben, oder anheben, wenn Sie z. B. ein Fenster geöffnet haben und die Innenraumgeräusche sehr hoch sind.



während einer Verkehrsfunkdurchsage drehen, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

12 Lautstärke anpassen

Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke einstellen

Um die zunehmenden Innenraumgeräusche bei erhöhter Fahrgeschwindigkeit auszugleichen, besitzt Ihr Gerät eine geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung (Speed Volume). Diese erhöht bei zunehmender Geschwindigkeit die Lautstärke.

Das Maß der Lautstärkezunahme können Sie in 6 Stufen anpassen. Je höher Sie die Stufe wählen, desto höher ist die Lautstärkezunahme.

1. Aktuelle Einstellung aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für SPEED VOL und TP MIN, z. B.:



2. Stufe wählen



drücken oder gedrückt halten.

Die gewählte Stufe wird in der Hauptzeile angezeigt

3. Bedienanzeige verlassen



Einstellungen zurücksetzen

Die Lautstärke für den Verkehrsfunk und die geschwindigkeitsabhängige Lautstärke können Sie auf die Mitten-einstellung zurücksetzen.



Beide Funktionen können nicht einzeln zurückgesetzt werden. Bei Betätigung der Taste CLR werden sämtliche Einstellungen zurückgesetzt. ◀

1. Aktuelle Einstellung aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für SPEED VOL und TP MIN

2. Einstellung zurücksetzen



Die Lautstärke für den Verkehrsfunk wird auf Stufe 0 und die geschwindigkeitsabhängige Lautstärke wird auf Stufe 3 zurückgesetzt

3. Bedienanzeige verlassen



Klang einstellen

Klang- und Tonwiedergabe

Sie können zwischen folgenden Klangeinstellungen auswählen:

- ▷ Tiefen (Bass):
Verstärkung oder Abschwächung tiefer Töne
- ▷ Höhen (Treble):
Verstärkung oder Abschwächung hoher Töne
- ▷ Lautstärkeverteilung vorne/hinten (Fader):
vorne oder hinten lauter/leiser
- ▷ Lautstärkeverteilung rechts/links (Balance):
links oder rechts lauter/leiser
- ▷ Mitteneinstellung (Linear):
Klangeinstellungen auf mittleren Wert zurücksetzen.

 Die Klangeinstellung der Tiefen und Höhen ist quellenabhängig, d. h. für Radio, CD-Wechsler und CD jeweils getrennt einstellbar. Ein Wechsel der Audioquelle ruft die zuletzt bei dieser Audioquelle vorgenommene Klangeinstellung auf.

Die Klangeinstellung der Lautstärkeverteilung vorne/hinten und rechts/links gilt für alle Audioquellen. ◀

Klangeinstellung ändern

1. Klangeinstellung aufrufen



Das Display wechselt auf die Bedienanzeige der Klangeinstellung, z. B.:



2. Gewünschte Klangeinstellung ändern, z. B. BASS



drücken oder gedrückt halten, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.

Klangeinstellungen zurücksetzen

Mit LINEAR setzen Sie alle Klangeinstellungen auf die Mitteneinstellung zurück.



Tiefen und Höhen werden für die aktuelle Audioquelle, Lautstärkeverteilung vorne/hinten sowie rechts/links werden für alle Audioquellen zurückgesetzt. ◀

1. Klangeinstellung aufrufen



Das Display wechselt auf die Bedienanzeige der Klangeinstellung

2. LINEAR wählen



In der Hauptzeile erscheint „TONE LINEAR“.

14 Uhrzeit einblenden



gedrückt halten.

In der Hauptzeile wird die Uhrzeit angezeigt.



Uhrzeit einstellen, siehe Fahrzeugbetriebsanleitung. ◀

Uhrzeit einblenden bei ausgeschalteter Zündung



Die Anzeige der Uhrzeit im Display erlischt, sobald Sie den Zündschlüssel abziehen. ◀

Um die Uhrzeit bei abgezogenem Zündschlüssel im Display einzublenden:



Die Uhrzeit erscheint für 8 Sekunden im Display.

Key Memory

Einstellungen speichern



Voraussetzung ist, dass jede Person einen eigenen Zündschlüssel benutzt.

Weitere Hinweise zu Key Memory, siehe Fahrzeugbetriebsanleitung. ◀

Sie können die folgenden Einstellungen bei Ihrem BMW Service personenbezogen für jeden Schlüssel vornehmen lassen („Key Memory“):

- ▷ die zuletzt gehörte Audioquelle (Radio, CD-Wechsler oder CD)
- ▷ der zuletzt gehörte Sender
- ▷ die zuletzt gewählte Klangeinstellung.

Die zuletzt mit einem Schlüssel gespeicherten Einstellungen werden ab Zündschlüsselstellung 1 automatisch aktiviert.

Wellenbereich wählen 16
Sender über Frequenz
wählen 17
Sender über Namen wählen 18
Programmtyp (PTY) 20
Sender speichern und
abrufen 21
Verkehrsfunk (TP) 23
Regionalprogramme 25
Auf CD-Wechsler oder CD
umschalten 26

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichwortverzeichnis

Überblick

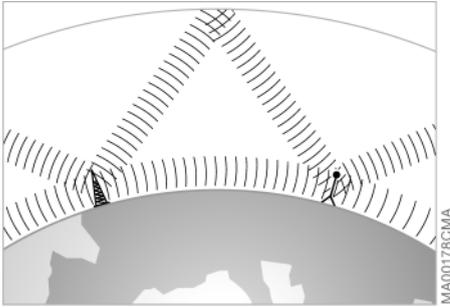
Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichworte

16 Wellenbereich wählen



1. Wellenbereich AM oder FM wählen



2. Ggf. Wellenbereich LW, MW oder SW wählen



links oder rechts drücken.

Ihr Autoradio ist für den Empfang der Wellenbereiche LW (AM), MW (AM), SW (AM) und UKW (FM) ausgelegt.

Die Wellenbereiche LW, MW und SW ermöglichen den Empfang weit entfernter Sender, weil sich die Sendewellen sowohl als Bodenwellen entlang der Erdoberfläche als auch als Raumwellen – reflektiert von der Ionosphäre – ausbreiten.

Der UKW-Bereich (FM) bietet gegenüber den anderen Wellenbereichen die weitaus bessere Wiedergabequalität. Die Senderreichweite ist gering, bedingt durch die geradlinige Ausbreitung der Senderwellen.

Sender über Frequenz wählen

Sender manuell wählen

1. „Manuell“ wählen



In der Hauptzeile wird „TUNE m“ („manuell“) angezeigt

2. Frequenz einstellen



drücken oder gedrückt halten.

In der Hauptzeile wird die Frequenz angezeigt. Jede Betätigung verändert die Frequenz in fest vorgegebenen Schritten.

Sender suchen (Suchlauf)

Suchlauf starten



drücken oder gedrückt halten.

Der Suchlauf beginnt mit der Frequenz, die zuletzt eingestellt war.

Der Suchlauf wird gestoppt, sobald ein Sender gefunden wurde.

Frequenz eingeben

Wenn Sie die Frequenz des gewünschten Senders kennen, können Sie diese direkt eingeben, um den Sender zu wählen.

1. Wellenbereich AM oder FM wählen



2. Ggf. Wellenbereich LW, MW oder SW wählen



links oder rechts drücken

3. „Manuell“ wählen



In der Hauptzeile wird „TUNE m“ („manuell“) angezeigt

4. Innerhalb von 8 Sekunden die erste Ziffer der gewünschten Frequenz eingeben, z. B.:



Das Display wechselt auf die Bedienanzeige der Frequenzeingabe, z. B.:



5. Frequenz durch Eingabe weiterer Ziffern vervollständigen.

Eingabe ggf. korrigieren



Eingabe wiederholen.

18 Sender über Namen wählen

RDS – Radio Data System

Die Einschränkungen, die sich aus dem mobilen Empfang ergeben, werden teilweise durch ausgeklügelte Systeme ausgeglichen:

Das Radio Data System (RDS) strahlt im Wellenbereich UKW (FM) zusätzliche Informationen aus. RDS-Sender bieten damit folgende Eigenschaften:

- ▷ Sendeanstalten, die über mehrere Frequenzen ausstrahlen, schalten automatisch auf die Frequenz mit der besten Empfangsqualität um
- ▷ Nach Auswertung der RDS-Signale wird im Display der Sendername dargestellt
- ▷ Im Display können Zusatzinformationen dargestellt bzw. abgerufen werden (z.B. Textmitteilungen des Senders, PTY).

Der Empfang von RDS-Daten ist jedoch nur unter guten Empfangsbedingungen möglich. Bei schwachem oder gestörtem Empfang kann es längere Zeit dauern, bevor der Sendername im Display erscheint.

RDS einschalten

1.  gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY, z. B.:



FM 99.9 TP 16:36
REG OFF RDS OFF PTY OFF

2.  links oder rechts drücken.

In der Menüzeile erscheint „RDS ON“ und in der Hauptzeile der Name des aktuellen Senders, wenn dieser RDS-Informationen ausstrahlt.

RDS ausschalten

1.  gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY

2.  links oder rechts drücken.

In der Menüzeile erscheint „RDS OFF“ und in der Hauptzeile wird statt des Sendernamens die Frequenz angezeigt.

Sender über Namen wählen

Diversity-Funktion

Um einen bestmöglichen Empfang zu gewährleisten, ist das Gerät zusätzlich mit einer RDS-Diversity-Funktion, d. h. mit zwei FM-Empfängern ausgestattet. Während der eine Empfänger das eingestellte Programm wiedergibt, sucht der zweite Empfänger laufend nach besser zu empfangenden Frequenzen desselben Programms und nach empfangbaren RDS-Sendern.

Nimmt die Empfangsqualität des eingestellten Senders ab und steht keine alternative Frequenz zur Verfügung, erscheint die zuletzt eingestellte Frequenz im Display.

Privatsender haben meist nur eine sehr geringe Leistung und damit eine geringere Reichweite und meist auch nur eine Frequenz, sodass auch mit RDS und Diversity kein besserer Empfang zu erwarten ist.

Sender wählen

1. Diversity-Ebene wählen



so oft drücken, bis das Display auf die Bedienanzeige der Diversity-Ebene wechselt.

Eine Senderliste mit allen empfangbaren Sendern wird angezeigt, z. B.:



2. Ggf. weitere Sender anzeigen lassen



3. Sendeanstalt wählen, z. B. BAYERN



Strahlt die gewählte Sendeanstalt mehrere Programme aus, werden diese automatisch angezeigt, z. B.:



Hatten Sie bereits vorher ein Programm dieses Senders gehört, wird es automatisch eingespielt

4. Falls gewünscht, in Senderliste zurückwechseln



5. Ggf. Programm wählen, z. B.:



Das Programm wird eingespielt.

20 Programmtyp (PTY)

Über RDS können noch weitere Informationen empfangen werden. Bestimmte Sender strahlen den Programmtyp (PTY) des Senders aus, z. B. Nachrichten (NEWS), Sport (SPORTS), Pop (POP MUSIC), Kultur (CULTURE) usw.

Bei schwachem oder gestörtem Empfang kann es längere Zeit dauern, bevor PTY zur Verfügung steht.



PTY kann auch für Katastrophenvorwarnungen genutzt werden.

Strahlt der Sender diesen Programmtyp aus, erscheint „ALARM“ im Display. ◀

Programmtyp abfragen

1. Bedienanzeige aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY, z. B.:



2. PTY einschalten



In der Menüzeile wird „PTY AUT“ angezeigt.

Bei jedem Senderwechsel oder wenn der Sender den Programmtyp wechselt, wird dieser automatisch für einige Sekunden in der Hauptzeile angezeigt, z. B. „CULTURE“ für einen Kultursender.

PTY ausschalten

1. Bedienanzeige aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY

2. PTY ausschalten



In der Menüzeile wird „PTY OFF“ angezeigt.

Sender speichern und abrufen

Speicherplätze

Ihr Radio kann 46 Sender speichern:

- ▷ In den Wellenbereichen LW, MW und SW können Sie je 6 Sender Ihrer Wahl und im Wellenbereich UKW (FM) können Sie 10 Sender Ihrer Wahl speichern (Tasten 1-6 bzw. 1-10), siehe „Sender speichern“
- ▷ In den Wellenbereichen SW, MW und LW speichert das Radio zusätzlich die 6 empfangsstärksten Sender automatisch (Tasten A1-A6), siehe Seite [22](#).

1. Wellenbereich wählen



Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für die Speicherebenen, z. B.:



2. Speicherebene wählen



links oder rechts drücken
oder



Mit jedem Antippen können Sie zwischen den Speicherebenen LW (1-6) und LW (A1-A6) bzw. MW (1-6) und MW (A1-A6) bzw. SW (1-6) und SW (A1-A6) umschalten. Oder Sie wechseln zwischen der Speicherebene FM (1-10) und der FM-Diversity-Ebene, siehe Seite [19](#).

Sender speichern

1. Wellenbereich wählen



2. Speicherebene wählen



links oder rechts drücken
oder



Mit jedem Antippen schalten Sie innerhalb der Speicherebenen um

3. Sender wählen, siehe Seite [17](#) bzw. [19](#)

4. Sender speichern



gewünschte Taste (1...6 bzw. 1...10) links oder rechts gedrückt halten, bis der Sender nach einer kurzen Unterbrechung wieder zu hören ist. Der Sender ist gespeichert.

Die gewählte Tastennummer wird durch einen * gekennzeichnet.

22 Sender speichern und abrufen

Sender abrufen

1. Wellenbereich wählen



2. Speicherebene wählen



links oder rechts drücken
oder



Mit jedem Antippen schalten Sie innerhalb der Speicherebenen um

3. Gespeicherten Sender wählen



gewünschte Taste (1...6 bzw. 1...10)
links oder rechts drücken.

Automatische Speicherung

Die automatische Speicherung (AUTOSTORE) ist vorteilhaft, wenn Sie auf Langstreckenfahrten einen raschen Zugriff auf die aktuell stärksten Sender erzielen möchten.

In den Speicherebenen LW, MW und SW (A1-A6) können die jeweils 6 empfangsstärksten Sender automatisch gespeichert werden.

1. Wellenbereich wählen



2. Speicherebene wählen



links oder rechts gedrückt halten.

Anzeige im Display:



Es wird automatisch auf die Speicherebene LW, MW bzw. SW (A1-A6) umgeschaltet. Die 6 aktuell empfangsstärksten Sender werden automatisch gespeichert und der unter der Taste A1 abgespeicherte Sender wird eingestellt.



Wenn Sie AUTOSTORE nicht nutzen wollen, können Sie in den Speicherebenen LW, MW und SW (A1-A6) jeweils 6 weitere Sender individuell speichern, siehe Seite 21. ◀

Verkehrsfunk (TP)

TP-Funktion

Bei aktivierter TP-Funktion (Traffic Program/Verkehrsfunk) erfolgt die Auswahl eines Verkehrsfunksenders in folgender Reihenfolge:

- ▷ Wird ein Sender mit Verkehrsfunk empfangen, hören Sie dessen Verkehrsfunkdurchsagen
- ▷ Wird ein Sender ohne Verkehrsfunk empfangen, der jedoch einer Senderkette mit Verkehrsfunk angehört, hören Sie deren Verkehrsfunkdurchsagen
- ▷ Wird ein Sender ohne Verkehrsfunk empfangen, der auch keiner Senderkette mit Verkehrsfunk angehört, wird nach einem Suchlauf der nächste Verkehrssender eingestellt
- ▷ Haben Sie einen Verkehrsfunksender im Hintergrund gewählt, siehe Seite 24, hören Sie dessen Verkehrsfunkdurchsagen.

Anzeigen und Signale

TP hinter dem Sendernamen bzw. der Frequenzanzeige

Sender strahlt Verkehrsfunk aus.

TP=SENDERNAME

Verkehrsfunk ist eingeschaltet.

Keine Anzeige von TP=SENDERNAME

Verkehrsfunk ist nicht eingeschaltet.

Verkehrsfunk ein-/ausschalten

TP

Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk werden während der Dauer von Verkehrsfunkdurchsagen CD oder CD-Wechsler unterbrochen.

Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsagen einstellen, siehe Seite 11.

24 Verkehrsfunk (TP)

Verkehrsfunksender im Hintergrund

Sie können einen Sender mit Verkehrsfunkdurchsagen in den Hintergrund legen, sodass Ihr aktuelles Programm für dessen Verkehrsfunkdurchsagen unterbrochen wird.



Voraussetzung ist, dass der Verkehrsfunk eingeschaltet ist. ◀

Sender im Hintergrund auswählen

1. **TP**

gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für die Senderauswahl, z. B.:

SELECT TP 12:27
PRG OFF ANT BAY CHR F16

Wurde bereits ein Sender im Hintergrund ausgewählt, wird dieser in der Hauptzeile angezeigt

2. Einen der angezeigten Sender auswählen, z. B. BAYERN

BAY

Im Display wird z. B. angezeigt:

BAYERN 3=TP 12:27
PRG BAY OFF ANT BAY CHR F16

Sender im Hintergrund löschen

1. **TP**

gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für die Senderauswahl

2. **OFF**

In der Hauptzeile wird kurzzeitig „SELECT TP“ angezeigt.

Im Wellenbereich UKW (FM) strahlen einige Sender ganztägig oder zu bestimmten Zeiten Regionalprogramme aus. Diese Programme empfangen Sie über die Regionalfunktion.

Regionalprogramm einschalten

1. Bedienanzeige aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY, z. B.:



2. REG einschalten



In der Menüzeile erscheint „REG ON“.

Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben und der Sender auf ein Regionalprogramm umschaltet, bleibt das Gerät bei dem von Ihnen gewählten Regionalprogramm.

Regionalprogramm ausschalten

1. Bedienanzeige aufrufen



gedrückt halten.

Das Display wechselt auf die Bedienanzeige für REG/RDS/PTY

2. REG ausschalten



In der Menüzeile erscheint „REG OFF“.

26 Auf CD-Wechsler oder CD umschalten

MODE

so oft drücken, bis die Bedienanzeige auf die gewünschte Audioquelle (CD-Wechsler oder CD) umschaltet. Bei bestücktem Magazin bzw. bei eingelegter CD wechselt die Tonausgabe auf

- ▷ CD-Wechsler-Betrieb, siehe Seite [33](#)
- ▷ CD-Betrieb, siehe Seite [28](#)

CD:

CD starten und beenden 28

Betriebsanzeigen 28

Musiktitel suchen 29

Zufällige Reihenfolge 30

CD-Wechsler:

CD-Wechsler 31

CD starten und beenden 33

Betriebsanzeigen 33

Musiktitel suchen 34

Zufällige Reihenfolge 35

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichwortverzeichnis

Überblick

Einstellen

Empfangen

Abspielen

Stichworte

Starten

1. Gerät einschalten, siehe Seite [10](#)
2. CD mit der beschrifteten Seite nach oben in den CD-Schacht schieben.

Anzeige im Display, z. B.:



Wenn sich bereits eine CD im CD-Schacht befindet:

Wiedergabe starten



so oft drücken, bis „TR“ in der Hauptzeile erscheint.

Die Wiedergabe beginnt nach einigen Sekunden an der zuletzt unterbrochenen Stelle.

Beenden



Die CD wird ein Stück aus dem CD-Schacht geschoben und das Gerät schaltet auf CD-Wechsler oder Radio um

oder

Gerät ausschalten, siehe Seite [10](#)

oder

auf Radio oder CD-Wechsler umschalten



so oft drücken, bis die Bedienungsanzeige auf die gewünschte Audioquelle (Radio oder CD-Wechsler) umschaltet.

Die Tonausgabe wechselt direkt bzw. bei eingelegter CD auf

- ▷ Radio-Betrieb, siehe Seite [15](#)
- ▷ CD-Wechsler-Betrieb, siehe Seite [33](#)

Betriebsanzeigen

NO CD

Der CD-Schacht ist leer.

CD ERROR

Die CD ist falsch eingelegt oder weist einen mechanischen Defekt auf.

Musiktitel suchen

Titelsprung

Richtung wählen



so oft drücken, bis der gewünschte Titel erreicht ist.

Die Wiedergabe der CD beginnt ab dem gewählten Titel.

Schneller Vor-/Rücklauf

1. Laufrichtung wählen



gedrückt halten. Die Titel können verzerrt mitgehört werden

2. Um den Vor-/Rücklauf zu unterbrechen, Taste loslassen.

Die Wiedergabe der CD beginnt an der gewählten Stelle.

Probe hören und wählen (Scan)

Alle Titel der CD werden automatisch nacheinander kurz angespielt.

1. Anspielen starten



Anzeige im Display, z. B.:



2. Titel wählen



Die Scan-Funktion wird unterbrochen, ab der unterbrochenen Stelle wird weitergespielt.

30 Musiktitel suchen

Titelwiederholung (Repeat)

Der aktuelle Musiktitel wird ständig wiederholt.

1. Repeat starten

RPT

Anzeige im Display, z. B.:

TR 11 RPT TP=BAVERN 3 14:25
* RPT RND

2. Repeat beenden

* RPT

Die folgenden Musiktitel werden wieder abgespielt.

Zufällige Reihenfolge

Die Musiktitel der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben (Random Play).

Random Play starten

RND

Anzeige im Display, z. B.:

TR 08 RND TP=BAVERN 3 14:24
RPT * RND



Sie können die Tasten für den Titelsprung und schnellen Vor-/Rücklauf während Random Play bedienen. Bei Bedarf können Sie damit einen nicht gewünschten Titel überspringen. ◀

Random Play stoppen

* RND

Die Random Play-Funktion wird unterbrochen, ab der unterbrochenen Stelle wird weitergespielt.

Einbauort

Der BMW CD-Wechsler für 6 CDs ist im Kofferraum hinten links untergebracht.

CD-Magazin entnehmen

Zum Füllen bzw. Leeren müssen Sie das CD-Magazin aus dem CD-Wechsler herausnehmen.

1. Klappe nach rechts schieben



2. Taste drücken



Das Magazin wird herausgeschoben und kann entnommen werden.



MA00228CMA



MA00183CMA

CD-Magazin füllen/leeren

 Beim Füllen bzw. Leeren des CD-Magazins die CDs immer nur am Rand anfassen, nicht die spiegelnde Abtastseite berühren. ◀

Die CD-Fächer sind analog der CD-Wahltasten nummeriert.

Füllen:

Die CD mit der beschrifteten Seite nach oben in ein CD-Fach einschieben.

Leeren:

Wie im Bild gezeigt, den gewünschten Schieber herausziehen und die entsprechende CD entnehmen.

 Das Abspielen von Single-CDs mit einem entsprechenden Adapter ist nicht zu empfehlen. Die CDs oder der Adapter können verklemmen. Passende Magazine für Single-CDs sind im Handel erhältlich. ◀

CD-Magazin einlegen

1. Klappe nach rechts schieben
2. Das CD-Magazin mit dem Pfeilsymbol in Richtung CD-Wechsler bis zum Anschlag einschieben
3. Klappe wieder schließen.

Betriebstemperaturen



Den CD-Wechsler nur bei Temperaturen von -15 °C bis $+60\text{ °C}$ betreiben, sonst kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Auch das ausgeschaltete Gerät nur einem Temperaturbereich von -25 °C bis $+85\text{ °C}$ aussetzen. ◀

Luftfeuchtigkeit

Durch hohe Luftfeuchtigkeit im CD-Wechsler kann es vorkommen, dass die Fokussierlinse für den Laserstrahl beschlagen ist und die CD nicht gelesen werden kann.

Vorsichtsmaßnahmen bei Laser-Geräten

Beim BMW CD-Wechsler handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1.



Die Gehäuseabdeckung nicht abnehmen. Das Gerät nicht bei beschädigter Abdeckung betreiben. Es besteht sonst die Gefahr, dass durch unsichtbare Laserstrahlung schwere Augenverletzungen hervorgerufen werden können.

Reparaturen oder Wartungsarbeiten ausschließlich von qualifizierten Service-Fachleuten durchführen lassen. ◀

Starten

MODE

so oft drücken, bis das Display auf die Bedienanzeige für den CD-Wechsler wechselt, z. B.:



CD 1-03 TP=ANTENNE 13:04
1 2 3 5 6 RND

Die Wiedergabe beginnt nach einigen Sekunden an der zuletzt unterbrochenen Stelle.



Wurde das CD-Magazin neu bestückt, beginnt die Wiedergabe mit der CD im untersten bestückten Fach, z. B. CD 1, Titel 1. ◀

Beenden

Gerät ausschalten, siehe Seite [10](#)
oder
auf Radio oder CD umschalten

MODE

so oft drücken, bis die Bedienanzeige auf die gewünschte Audioquelle (CD oder Radio) umschaltet.

Die Tonausgabe wechselt bei eingelegter CD bzw. direkt auf

- ▷ CD-Betrieb, siehe Seite [28](#)
- ▷ Radio-Betrieb, siehe Seite [15](#)

NO DISCS

Das Magazin ist leer.

NO MAGAZINE

Es ist kein Magazin eingeschoben.

CD CHECK

Der CD-Inhalt wird gerade eingelesen.

HIGH TEMP

Zu hohe Betriebstemperatur.

Ist die normale Betriebstemperatur erreicht, wird die Wiedergabe automatisch fortgesetzt.

34 Musiktitel suchen

CD auswählen

1 2

Taste der gewünschten CD-Nummer (1...6) links oder rechts drücken.

In der Hauptzeile wird die entsprechende CD-Nummer angezeigt. Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel. Am Ende des letzten Titels wird zur nächsten CD gewechselt.

Titelsprung

Richtung wählen



so oft drücken, bis der gewünschte Titel erreicht ist.

Die Wiedergabe der CD beginnt ab dem gewählten Titel.

Schneller Vor-/Rücklauf

1. Laufrichtung wählen



gedrückt halten. Die Titel können verzerrt mitgehört werden

2. Um den Vor-/Rücklauf zu unterbrechen, Taste loslassen.

Die Wiedergabe der CD beginnt an der gewählten Stelle.

Musiktitel suchen

Probe hören und wählen (Scan)

Alle Titel der CD werden automatisch nacheinander kurz angespielt.

1. Anspielen starten

SC

Anzeige im Display, z. B.:

```
CD 6-01 SC TP=ANTENNE 12:55
1 2 3 5 6 RND
```

2. Titel wählen

SC

Die Scan-Funktion wird unterbrochen, ab der unterbrochenen Stelle wird weitergespielt.

Zufällige Reihenfolge

Die Musiktitel der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben (Random Play).

Random Play starten

RND

Anzeige im Display, z. B.:

```
CD 3-12 RND TP=ANTENNE 12:56
1 2 3 5 6 *RND
```



Sie können die Tasten für den Titelsprung und schnellen Vor-/Rücklauf während Random Play bedienen. Bei Bedarf können Sie damit einen nicht gewünschten Titel überspringen. ◀

Random Play stoppen

*RND

Die Random Play-Funktion wird unterbrochen, ab der unterbrochenen Stelle wird weitergespielt.

Alles von A bis Z [38](#)

Überblick

Überblick

Einstellen

Einstellen

Empfangen

Empfangen

Abspielen

Abspielen

Stichwortverzeichnis

Stichworte

Alles von A bis Z

A

Abkürzungen 41
ALARM 20
AM-Wellenbereich 16
Anzeigeelemente 4
Ausschubtaste 5
Automatische
 Diebstahlsicherung 7
AUTOSTORE 22

B

Balance BAL 13
Bass 13
Bedienelemente 4
Betriebsanzeigen
 CD CHECK 33
 CD ERROR 28
 HIGH TEMP 33
 NO CD 28
 NO DISCS 33
 NO MAGAZINE 33
Betriebstemperaturen 32

C

CD
 ausschieben 28
 beenden 28
 Musiktitel suchen 29
 Probe hören 29
 Rücklauf 29
 starten 28
 Titelsprung 29
 Titelwiederholung 30
 Vorlauf 29
 zufällige Reihenfolge 30
CD-Ausschubtaste 5
CD-Pflege 6
CD-Schacht 5
CD-Wechsler 31
 beenden 33
 Betriebstemperaturen 32
 CD auswählen 34
 Einbauort 31
 Luftfeuchtigkeit 32
 Probe hören 35
 Rücklauf 34
 starten 33
 Temperaturbereich 32
 Titelsprung 34
 Vorlauf 34
 Zufällige Reihenfolge 35
CLR Mitteneinstellung 12
Copyright 2

D

Diebstahlsicherung 7
 Kontrollleuchte 5
Display 6
Diversity-
 Ebene 19
 Funktion 19

E

Ein/Aus 5
Einbauort CD-Wechsler 31
Empfangsqualität 18

F

Fader FADR 13
FM-Wellenbereich 16
Frequenz eingeben 17
Funktionstasten 5

G

Gerät
 Darstellung 4
 ein-/ausschalten 10
 Reinigung 6
Geschwindigkeitsabhängige
 Lautstärke SVOL 12

H

Hauptzeile 6
Hinweise zur
 Betriebsanleitung 2
Höhen TREB 13

I

Impressum 2

K

Key Memory 14
Klang
 einstellen 13
 Mitteneinstellung 13
Knöpfe 5
Kontrollleuchte
 für Diebstahlsicherung 5

L

Lautstärke
 anpassen 10
 der Verkehrsfunk-
 durchsagen einstellen 11
 geschwindigkeitsabhängig
 einstellen 12
Lautstärkeverteilung
 rechts/links 13
 vorne/hinten 13
LINEAR 13
LW-Wellenbereich 16

Alles von A bis Z

- M**
 Manuelle Senderwahl 17
 Menüzeile 6
 Mindestlautstärke
 TPMN/TP MIN 11
 Mitteneinstellung
 CLR 12
 LINEAR 13
 Musiktitel
 Probe hören 29, 35
 suchen 29, 34
 zufällige
 Reihenfolge 30, 35
 MW-Wellenbereich 16
- P**
 Pflegehinweise 6
 Probe hören SC
 Musiktitel 29, 35
 Programmtyp PTY 20
 PTY AUT/PTY OFF 20
- R**
 Radio Data System RDS 18
 Radio hören
 bei ausgeschalteter
 Zündung 10
 Radiopass 7
 Random Play RND
 CD 30
 CD-Wechsler 35
- RDS ON/RDS OFF 18
 RDS Radio Data System 18
 REG ON/REG OFF 25
 Regionalprogramme
 REG 25
 Reinigung des Gerätes 6
 Reinigungsmittel 6
 Repeat RPT 30
 RND Random Play
 CD 30
 CD-Wechsler 35
 RPT Titelwiederholung 30
- S**
 Scan SC
 CD 29
 CD-Wechsler 35
 Sendeanstalt 19
 Sender
 abrufen 22
 speichern 22
 Suchlauf 17
 wählen über
 Frequenz 17
 wählen über
 Namen 18
 Sicherheit
 CD-Wechsler 32
 SPEED VOL 12
- Speicherebenen 21, 22
 Speicherplätze 21
 Stationstasten
 1-10 21
 A1-A6 22
 Suchlauf
 Musiktitel 29, 34
 Sender 17
 Suchlauf Taste 5
 SVOL geschwindigkeits-
 abhängige Lautstärke 12
 SW-Wellenbereich 16
 Symbole 2
- T**
 Tasten 5
 Telefonieren
 Stummschaltung 10
 Tiefen 13
 Titelsprung
 CD 29
 CD-Wechsler 34
 Titelwiederholung RPT 30
 TONE LINEAR 13
 TP-Funktion 23
 TPMN/TP MIN
 Mindestlautstärke 11
 Traffic Program TP 23
 Treble TREB 13
 TUNE m 17
- U**
 Überblick 4
 Uhr einstellen
 siehe Fahrzeug-
 betriebsanleitung
 Uhrzeit
 einblenden 14
 UKW-Wellenbereich 16
 Umgang mit CDs 6
- V**
 Verkehrsfunk
 Anzeigen 23
 ein-/ausschalten 23
 Lautstärke einstellen 11
 Sender im
 Hintergrund 24
 TP-Funktion 23
 Verkehrsfunkdurch-
 sagen 23
- W**
 Wellenbereich wählen 16
- Z**
 Zufällige Reihenfolge
 CD 30
 CD-Wechsler 35

Abkürzungen

Anzeige im Display	Bedeutung
1...10/A1...A6	Sendernummer in den Speicherebenen LW, MW, SW und FM
BAL	Balance – Einstellen der Lautstärkeverteilung rechts/links
BASS	Einstellen der Bässe/Tiefen
CD	Compact Disc – erscheint bei CD-Wiedergabe vom CD-Wechsler
CLR	Clear – Einstellungen auf den Mittelwert zurücksetzen
FADR	Fader – Einstellen der Lautstärkeverteilung vorne/hinten
FM	Frequency Modulation – Wellenbereich UKW/Speicherebene FM
LW	Wellenbereich Langwelle/Speicherebene LW
MW	Wellenbereich Mittelwelle/Speicherebene MW
PTY	Programmtyp (z. B. Nachrichten, Sport, Pop usw.) im Wellenbereich UKW (FM)
RDS	Radio Data System im Wellenbereich UKW (FM)
REG	Regionalprogramm im Wellenbereich UKW (FM)
RND	Random Play – zufällige Reihenfolge der CD-Titel
RPT	Repeat – Wiederholung ausgewählter CD-Titel
SC	Scan – CD-Titel Probe hören
SPEED VOL/SVOL	Speed Volume – Einstellen der geschwindigkeitsabhängigen Lautstärke
SW	Short Wave – Wellenbereich Kurzwelle/Speicherebene SW
TP	Traffic Program (Verkehrsfunk)
TP MIN/TPMN	TP-Mindestlautstärke – Einstellen der Lautstärke für den Verkehrsfunk
TR	Track (Titel) – erscheint bei CD-Wiedergabe vom Radiogerät
TREB	Treble – Einstellen der Höhen

Mehr über BMW

www.bmw.com



Freude am Fahren